

1953 december 1.

144042-1363/1

Tisztelt Elvtársak!

Nagy meglepetéssel vettem november 23-án kelt levelüket. Meglepetésem oka: nem tudom ki hatalmazta fel Önöket, hogy az Aufbau-Verlaggal az én könyveimet illetően levelezzenek. Még abban az időben, amikor az Irodalmi Alap intézte ezeket az ügyeket, megmondottam Bölönyi elvátrsnak és azt azóta az Önök hivatalának is bejelentettem /nem emlékszem telefonon vagy írásban/, hogy az Aufbau-Verlagban megjelent könyveim német művek, német nyelven íródtak és így kívül esnek a magy.irodalommal foglalkozó testületek kompetencia körén.

Remélem ezzel a kérdés véglegesen tisztázva van, mert tulságosan elfoglalt vagyok ahhoz, hogy ugyanarról a kérdésről felesleges levélváltásokat folytassak.

Elvtársi üdvözléttel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

1644-1363/2

Budapest, 1958 október 4.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Budapest VII. Nyári-u. 6

Figyelmeztetni akarom a Szerzői Jogvédő Hivatalt az MTA 1958 május 12-én /15433/II/DM 1958 sz./ közlemény intézett átiratára, melyben közli ~~velem~~ velem, hogy a Szerzői Jogvédő Hivatal jutalékát az akadémikusok külföldön megjelent könyvei honoráriumából 10%-ról leszállítja 6 %-ra.

Erre való hivatkozással kérem a Szerzői Jogvédő Hivatalt, hogy az 1958 Szept. 27-én küldött elszámolásában ezt a rendelkezést vegye tekintetbe és a Práhában a Staatsverlag für schöne Literatur-ban megjelent "Studie über Gottfried Keller" című könyvem honoráriumot illető ~~juttatását~~ 183,90 Ft-ban megállapított jutalékot szállítsa le a 6 %-nak megfelelő 110,30 Ft-ra.

Kérem, hogy a jövőben is legyenek szivesek ezt a rendelkezést tekintetbe venni. Kivételt csak azok a művek képeznek, melyek elhelyezésénél a Szerzői Jogvédő Hivatal közvetítette. Ez jelen esetben nem áll fenn.

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

80

Kézírói Fogadó Hivatal

Budapest, 1958 november 13.

Uun 92-1363/3

Tisztelt Elvtársak!

A Nemzeti Bankon keresztül érkezett hozzám 76
76,000 francia frank honorárium, melyet
Önökön keresztül fogok megkapni. Kérem, hogy a
illetékek számításánál, mint már a multkor
is, vegyék tekintetbe a Művelődésügyi Miniszt
térium határozatát az akadémikusokokat ille
tően. Kérem a honoráriumot készpénzben nekem
személyesen elküldeni.

Kommunista üdvözlettel

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

N2

Budapest, 1959. január 13.

1446 41-1363/4

Nemzeti Jogvédő Hivatal

Budapest VII. Nyár-u. 6.

Tisztelt Elvtársak!

Hivatkozással az 1956-ban folytatott levelezésünkre - amikor is a berlini honoráriumokra itt nem volt szükségem - arra kérem Önöket, hogy most szükségem lévén erre a pénzre, hogy utaltassák át berlini kirándulásaimat vagy egyszerre, vagy ha ez nehézségekbe ütközik, havi részletekben.

Információjukra közlöm Önökkel a következőket
1. 1958. április 4-én kértem a Berliner Stadtkontort, hogy utaltasson át nekem /a Magyar Nemzeti Bankon keresztül/ 30,000 DM-et. Erre a következő választ kaptam:

Betr.Konto-Nr. 20/159 977 A

Im Besitze Ihres Schreibens vom 28.4.58 teilen wir Ihnen mit, dass die von Ihnen gewünschte Transferierung des Betrages von DM 30,000,-- nur durch den Aufbau-Verlag, Berlin W 8, Französische Str.32., aus dessen Überweisung sich Ihr Guthaben zusammensetzt, veranlasst werden kann. Wir bitten Sie daher, sich direkt an diese Stelle zu wenden.

Aláírás

Az Aufbau-Verlaghoz ebben az ügyben az év folyamán ötször fordultunk, de eddig erre vonatkozólag egyszer sem kaptunk feleletet.

2. A Stadt-Kontor 1958. február 2-án küldte el az utolsó elszámolást, mely szerint a követelésünk DM 64,725,00 és két ki.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Budapest, 1959.4.23.

4441-1363/6

Tisztelt elvtársak!

Mellékelten küldöm betekintés végett a Veselin Maslesa jugoszláv kiadóval kötött szerződésemet. Kérem azt betekintés után hozzám visszajuttatni.

Kérem továbbá, hogy minden címre érkező külföldi pénzáttutalást az Országos Takarékpénztár Tolbuchin-közüti fiokjába utaltassák át.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Szerzői jogvédő Hivatal

4/5

144247-1363/8

Budapest, 1961 febr.2.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak, 1959 jan.17-én azzal a ké-
réssel fordultam Önökhöz, hogy a Berlini Stadt-
kontorban elhelyezett honoráriumaimat /akkori
elszámolások szerint 64, 705,01 Márkát nekem
a Nemzeti Bankon keresztül átutaljanak. A kér-
dés akkor nem intéződött el. A Német Demokrati-
kus Köztársaságból kapot magánértesüléseim sze-
rint az átutalás most már lehetségessé vált.
Kérem tehát a Szerzői Jogvédő Hivatalt nézzen
utána a dolognak, amennyiben saját értesülései
szerint nem tett már amúgy is lépéseket ebben az
ügyben. Mielőtt közvetlenül a Stadtkontorhoz
fordulnék, kérem a Szerzői Jogvédő Hivatalt in-
formáljon engem az ügyek mostani állásáról.

Kommunista üdvözléssel

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

144441-1363/9

Budapest, 1964 július 5.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Köszönettel vettem június 18.-i és 20.-i levelüket, valamint a mellékelt szerződések visszaküldését.

Ami a svájci honoráriumokat illeti, a 800.- Franc-os honorárium előleg a párizsi Gallimard-cégtől, amely Oprecht közvetítésével francia nyelven fogja a Hegel-könyvet kiadni. A másik honorárium a német nyelvű Hegel-könyv időközben eladott példányaira vonatkozik.

Együttal kérem Önöket, küldessenek el hozzám a "Beiträge zu Geschichte der Aesthetik" c. könyvért, amelyet a spanyol Grijalbo-cég készül együtt a "Különösség" c. könyvvel kiadni.

Elvtársi üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

644641-1363/192

Budapest, 1964 szeptember 19.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

A Luchterhand céggel tavaly között szerződésem alapján, amely szerint régi tanulmányaimat kötetbe foglalják, elkészítettem e tanulmányok egy részének nyomdai korrekturáját. Nagyon kérem, küldjenek el a csomagért és gondoskodjanak továbbításáról.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

EE

144147-1363/5

Budapest 1959 január 17.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Budapest, VII. Nyáriú.6.

Tisztelt Elvtársak!

Hivatkozással az 1956-ban folytatott levelezésünkre, arra kérem Önöket, hogy utaltassák át berlini kinnlevőségeimet vagy egyszerre, vagy ha ez nehézségekbe ütközik, részletekben. Tudomásom szerint az átutalásra jelenleg mód nyílik.

Információjukra közlöm Önökkel a következőket:

1. 1958 április 4-én kértem a Berliner Stadtkontort, hogy utaltasson át nekem /a Magyar Nemzeti Bankon keresztül/ 30,000 DM-et. Erre a következő választ kaptam:

"Betr.Konto-Nr. 20/159 977 A

Im Besitze Ihres Schreibens vom 28.4. 58 teilen wir Ihnen mit, dass die von Ihnen gewünschte Transferierung des Betrages von 30,000 DM nur durch den Aufbau-Verlag, Berlin W 8, Französische Str.32, aus dessen Überweisung sich Ihr Guthaben zusammensetzt, veranlasst werden kann. Wir bitten Sie daher, sich direkt an diese Stelle zu wenden."

Aláírás

Az Aufbau-Verlaghoz ebben az ügyben az év folyamán ötször fordultam, de eddig erre vonatkozólag egyszer sem kaptam feleletet.

2. A Stadtkontor 1957 február 2-án küldte el az utolsó elszámolást, mely szerint a követelésünk DM 64,705,01. Ez az összeg kamatokkal és az Aufbau további honoráriumainak beutalásával még megnövekedett.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

3. 1958 - azt hiszem novemberében - a Sparkassa Stadt Berlin ,
Berlin C 2, Alexanderplatz 2 -- arra kért, hogy igazoljam a
náluk elhelyezett honorárium összegének helyességét. Bár
nem volt tudomásom arról, hogy az Aufbau ott helyezi el pénzé-
mét, és hogy ez mennyit tesz ki, abban bizván, hogy az Aufbau
helyesen számolt el, komplikációk elkerülése végett ezt az igaz-
olást elküldtem 1958 dec. 20-án. /Ily tartalommal: "Anbei
schicke ich die gewünschte Bestätigung über den Saldo des Giro-
kontos Nr.1/300613 per 25.8.58 in Höhe von 5316,14 DM."/

4. 1958 dec. 22-én. amint tudják, a Szerzői Jogvédő Hivatalon ke-
resztül, küldött az Aufbau 8,248,93 Ft-ot, de nem tudom, hogy
ez mennyi DM-nek felel meg és vajon az említett folyószámlából
származik.

Kiváló tisztelettel

14444-1363/m

Budapest, 1964 december 28.

Szerzői Jogvédő Irodának

Tisztelt Elvtársak !

Szerződéseim értelmében el kell küldenem összegyűjtött műveim VI.kötetének előszavát a Luchterhand-Verlagnak, valamint a "Realizmus problémái" spanyol kiadásának előszavát a Fondo di Cultura kiadónak /Mexiko/. Kérem, küldessenek el érte és továbbítsák őket a kiadóknak. Előre is köszönöm.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

72

1644 41-1363/12

Budapest, 1965 január 9.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

B u d a p e s t

Kedves Elvtársak !

A mexikói Ediciones Era kiadónak kell küldenem egy új előszót az ott megjelent "Történelmi regény" c. művemnek spanyol kiadásához. Kérem, küldessenek el érte és továbbítsák a kiadónak.

Még nem kaptam meg a barcelonai Katalan Kiadó címét, addig pedig nem írhatok német kiadónak, hogy a kívánt példányokat küldesse el nekik.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

LLM 41-1363/13
Budapest, 1965. jan. 30.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak,

Mellékelten küldöm egy 1. aláírt szerződést,
melyet azután, hogy másolatot készítettek
róla, kérem nekem visszaküldeni.

2. Mellékelte levélben
küldöm a cégnek az aláírt szerződés másik
példányát. Kérem ezt továbbítani.

Köfém

Elvtársi üdvözlettel

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

DC

14441-1363/14

Budapest, 1965 febr. 10.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Mellékelten küldök egy különlenyomatot, amelyet a nyugatnémet Neske cég egy sorozatban ki akar adni. Kérem a küldemény továbbítását.

Ez alkalommal szeretném Önöket ismét figyelmeztetni arra, hogy az átutalásoknál kellemetlenségeim vannak, mert a Hivatal mindig Belgrád-rkp.3.-t ír címnek 2. helyett.

Elvtársi üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

NN

Budapest, 1965 febr.15.

644641-1363/15

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

A nyugatnémet "Text und Kritik" c.
folyóirat egy Heine-cikket kért tő-
lem. Mellékelve küldöm 1941-ben a
Kommunista Internacionáléban megje-
lent tanulmányomat. Kérem, továbbítsák.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

411

1944-1363/10

Budapest, 1964 november 28.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Köszönettel vettem november 25.-i levelüket. A Nolit-Verlaghoz intézett levelem másolatát mellékelten küldöm. A könyvet kikészítem, legyenek szivesek érte küldeni.

Ami a prágai kiadást illeti, jó volna érdeklődni, mennyire komoly a dolog. Ez alatt nem azt értem, hogy a levélíró nem akarja komolyan a könyv közlését, hanem azt, hogy mennyire van szó egy egyes ember érdeklődéséről, vagy pedig arról, hogy illetékes fórumok beleegyezését vagy legalább jóindulatu érdeklődését az ügy iránt megnyerte-e. Talán nem volna rossz, ha a kérdés tisztázása végett az illető hozzám fordulna, hogy felvilágosítson az ügy állásáról.

Kommunista üdvözléssel

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Lukács György

Szerzői Jogvédő Hivatal

64.41-1363/16

Budapest, 1965. IV. 1.

Tisztelt Elvtársak,

Köszöntettel vettem március 19-iki levelüket. A katalán fordítás ügyében most már csak egy zavar van: a "Theorie des Romans" nem Franckeénél, hanem Luchterhand-nál jelent meg. Kérem, értesítsék a katalán kiadót, hogy rám való hivatkozással oda forduljanak. /Cím: dr Frank Benseler Luchterhand Verlag, Neuwied am Rhein, -Heddersdorfer Strasse 31./ Az optit meg lehet nekik adni, feltétel csak az, hogy az előszót is közlik.

A brazil Editora Civilizacao 200 \$-os csek-jét és 2 aláírt szerződését mellékelem. Kérem a szerződésele t a cégnek kiküldeni. Amennyiben az én példányom Önökön keresztül kerül vissza, kérem azt hozzám eljuttatni.

Kommunista üdvözléssel

/Lukács György/

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Budapest, 1965 április 5.

6442 41-1363/17

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATALNAK

Tisztelt Elvtársak !

Mellékelten küldöm

1. annak az előszónak szövegét, melyet Aristarco neves olasz filmkritikus könyvéhez írtam. Kérem azt továbbítani;
2. Luchterhand kiadóval aláírt szerződésemet az összegyűjtött művek második kötetéről. Kérem azt visszaküldeni, ha a másolatot elkészítették.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

84

6446 41-1363/18

Budapest, 1965 ápr. 26.

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATALNAK

Tisztelt Evtársak !

1. Ami a Maspero-céget illeti, elvileg szívesen hozzájárulok ahhoz, hogy a "Beiträge zur Geschichte der Aesthetik" c. művemet franciául kiadja. Azonban nevezett cégnek már szerződése van három művem francia kiadására /Különösség, Balzac, Thomas Mann /, tehát mielőtt egy negyedik könyvet illetőleg szerződést kötnék, tudnom kell, hogyan áll az említett művek kiadása.
2. A cseh kiadót illetően azt hiszem, minden reményben van és a szerződést meg lehet kötni.
3. A német honoráriumokat megkaptam.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

1444-1363/19
Budapest, 31.5.65

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATALNAK

Tisztelt Elvtársak !

Május 19., 21., és 26.-i levelükre a
következő választ adhatom:

1. "Eigen art des Aesthetischen" c. munkám spanyol kiadását illetőleg már nagyon előrehaladott tárgyalások folynak a barcelonai Grijalbo céggel. Ezért értesítsék a venezuelai egyetemi könyvtárat, hogy a könyv náluk való kiadásáról csak akkor tárgyalhatnék, hogyha a Grijalbo cég mégis visszalépne az opciótól.
2. Köszönettel vettem "Goethe und seine Zeit" c. művemnek katalán nyelvre való lefordításáról szóló szerződést.
3. Tudomásul veszem, hogy az "Esztétikum sajátosságát" a zágrábi Naprijed kiadóhoz juttatták három hónapos opcióval.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

L 44 L 44-1363/20

Budapest, 1965 jun.14.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Köszönettel vettem június 9.-i és 11.-i
levelüket és a következőkről értesitem
Önket:

1. Köszönettel vettem a braziliai szer-
ződést.

2. Ami Maspero párizsi kiadót illeti,
értesítsék, hogy beleegyezem a megválto-
zott dátumokba. Ami a "Beiträge zur Ge-
schichte der Aesthetik" c. művem fordí-
tását illeti, amennyiben a kiadó akarja,
bármikor leköthet szerződést a régebbi
feltételek mellett. Egyedüli kikötésem,
hogy a könyv olasz kiadásához írott elő-
szó a francia kiadásban is benne legyen.
Amennyiben a kiadó ~~éppé~~ a német és az
olasz szöveget óhajtja, a példányokat
Önökön keresztül bármikor elküldhetem
nekik. Kérem e tekintetben szíves értesíté-
süket. Legegyszerűbb lenne, ha a kiadó
a szerződést egyenesen nekem küldené el.

3. Az amerikai Eidos Press /Michael Hudson,
írt nekem; egyrészt egy tanulmánykötet
szerződését küldte el, másrészt szerződést
kínál az esztétikára. Mint a mellékelt

MTA FIL. INT. ./.

Lukács Arch.

levélből láthatják, én csak opciót akarok nekik biztosítani. Tehát a következőkre kérem Önöket: továbbítsák Hudson urhoz intézett levelemet, a tanulmánykötet szerződéséből egy példányt és az esztétika-szerződés mindkét példányát. A tanulmánykötet szerződésének egy példányát kérem a másolat elkészítése után nekem visszaküldeni.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

144C 41-1363/27

Budapest, 1965 jul.2.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

A lisszaboni "Portugália Editore" cég
opciót kér nemrég franciául megjelent
"Történelmi regény" c. művemre. Az op-
ciót megadtam és kérem Önöket, küldes-
senek el hozzám a példányért és továb-
bitsák azt a cégnek.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

644641-1363/22

Budapest, 1965. VII. 29.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak,

köszönettel vettem július 26-iki leveé-
lüket. ~~Ami a Siglo Veinte~~ argentiniai
kiadót ~~illegál~~, a dolog rendben van. Csak
arra kérem a kiadót, Önökön keresztül, hogy
ne küldjön nekem 2 példánynál több tiszé-
telepéldányt.

A portugál kiadást illetőleg a helyzet
úgy áll, hogy Braziliában csakugyan az a
két könyv jelent meg, ill. előkészületben
van, amelyekről Önök írtak. Egyidejűleg
kérem arra, hogy az Editorial Civilizacao
Braziliara cégnél küldjék el a "Prolegome-
na" német szövegét. Kikészítettem, küld-
jenek el érte.

Portugáliában eddig csak egy könyv megje-
lenéséről van tudomásom: "Significado
Presente do Realismo Critico", mely a
"Cadernos de Hoje" cégnél jelent meg
Lisabonban. Ezen kívül van egy optioé
megállapodásom a Történelmi regényt ille-
tőleg a "Portugalia Editora, Lda." céggel
Lisabon. Nem egész megbízható forrásból azt
hallom, hogy még egy könyvem jelent volna
meg Lisabonban. Az ügynökség ezt könnyen
megállapíthatja.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Amennyiben ez a hír igaz, a könyv engedélyem nélkül jelent meg.

Az ügynökség szerintem nyugodtan folytathatja tárgyalást az itt fel nem sorolt művek pontatlan kiadását illetőleg, de általános megbízást nem akarok semmiféle ügynökségnek adni. Azt akarom, hogy magam dönthessek minden egyes könyv kiadását illetően. Rossz tapasztalataim vannak az ügynökségeknek az általános jellegű megbízásokkal.

Kommunista üdvözléssel

MTA FIL.

Lukács Arch.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

144C 41-1363/23

Budapest, 1965 aug. 27.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

1. Ami az Eidos-Press ügyét illeti, én már annak idején telefonon közöltem, ha jól emlékszem Boytha doktorral, hogy a szerződéseknek én nem teljes szövegét kaptam meg és mindent ami nálam volt Önöknek küldtem. Tehát ~~az~~ a teljes szöveget a kiadótól kell beszerezni. Ugy látom, hogy ez a cég meglehetősen gondatlanul dolgozik.
2. Köszönettel vettem a katalán és braziliai szerződéseket.
3. Tudomásul veszem, hogy az angol honorárium Önöknél megérkezett.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

1444-1363/24

Budapest, 1965 október 11.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Kedves Elytársak !

A következőkre kérem Önöket:

1. amerikai fordítóm, Kahn, azt írja nekem, hogy az Eidos Press illojálisan viselkedett vele és más kiadóhoz fog fordulni. Én ezért az Eidos Presszel minden összeköttetést megszakítok és kérem Önöket, hogy, abban az esetben, ha a kiadó Önökhöz fordulna, ugyanezt tegyék.

2. Augusztus 24.-i levelükben azt írták, hogy a braziliai Editora Civilizacao Brasileira kiadónak elküldték az aláírt szerződést. Megtörtént ez ? Mert a kiadó utolsó leveléből úgy veszem ki, hogy még nem kapta meg. Kérem erről szíves értesítésüket.

3. Ugyanez a kiadó arra kér, hogy a kiadásra készülő "Különösség" német kéziratát küldjem meg nekik. Most összeállítom a kéziratot és kérem Önöket, hogy a jövő hét elején küldessenek el érte.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Budapest, 1965 október 29.

14447-1363/25

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATALNAK

Mellékelten küldöm azt a csekket,
amelyet a japán Keiso-Shobo kiadó
küldött nekem mint előleget az
Esztétika japán kiadásához. A kiadó-
val német kiadóm, Luchterhand kötöt-
te meg a szerződést.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

20

44-1363/26

Budapest, 1965 nov. 22.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Tisztelt Elvtársak !

Mellékelten küldöm 1./ Sugar milánói kiadóval kötött szerződésemet "Geschichte und Klassenbewusstsein" illetőleg. Ha másolatot csináltak róla, kérem a szerződést visszaküldeni; 2./ A zágrábi Naprijed kiadóval kötött szerződésemet ugyanerről, két példányban. Kérem ezeket, ha kópiát csináltak róla, a kiadónak elküldeni. Ugyancsak értesitem Önöket, hogy e kiadónak hat hónapos opciót adtam "Die Eigenart des Ästhetischen" c. művemre. Kérem Önöket, küldessenek el hozzám a példányért és aztán juttassák el a kiadóhoz.

Ami az argentinai agenturát illeti, spanyol nyelven már a legtöbb művem megjelent vagy megjelenőben van, vagy megállapodás van rá. Szabad még: "Goethe und seine Zeit"; "Deutscher Realismus des 19. Jahrhunderts"; "Thomas Mann"; "Balzac und der französische Realismus"; "Der russische Realismus in der Weltliteratur". Az agentúra ezek között válogathat. De azt szeretném megjegyezni,

hogy a Siglo Weinte kiadónál már több könyvem van lekötve és még egyiknek sorsáról sincs információm. Régi tapasztalatom, hogy nem jó, ha egy kiadónál

tul sok könyv van előre lekötve. Tehát mielőtt egy új könyvet illetőleg szerződést kötnénk, pontos információ kell, hogyan állunk a már lekötött könyvek megjelenésével.

Ami a portugál nyelvterületet illeti, megjelent egy irodalmi tanulmánykötet az Editora Civilizacao Brasileira kiadónál. Ugyanezzel megállapodásom van a "Különösség" /Prolegomena egy marxista esztétikához/ c. művemét illetőleg. Azonkívül megjelent Lisszabonban a "Gegenwartsbedeutung des kritischen Realismus" c. művem, továbbá a Portugalia kiadó /Lisszabon/ opciót kért és kapott a történelmi regényre. Minden más mű még szabad.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

66

6464-1363/27

Budapest, dec 1965.12.6.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Kedves Elvtársak !

Mellékelten küldök egy előszót ahhoz a könyvhöz, melyet a Ceskoslovensky Spisovatel prágai kiadó nálam már régen szerződésileg lekötött. Kérem, továbbítsák és értesítsenek a továbbításról.

/ nem

Felhívom figyelmüket arra, hogy utolsó levelemre még/válaszoltak. Sem a szerződések nem kaptam vissza, sem a Jugoszláviába küldendő esztétikáért nem küldtek még el.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

64441-1363/28

Budapest, 1966 jan. 15.

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATALNAK

Kedves Elvtársak !

Köszönettel vettem január 6.-i levelüket és annak mellékletét. Az International Editors-nak megírhatják a következőt: a "Theorie des Romans" és "Skizze einer Geschichte der neueren deutschen Literatur" spanyol kiadása már le van kötve a Siglio Veinte cégnél /Argentina/. A portugál kiadással még szabadon rendelkezem. Erről tehát lehet szerződést kötni. Ami az egzisztencializmusról írott könyvemet illeti, annak fordítási jogával a párizsi Nagel cég rendelkezik. Tehát hozzájuk kell fordulni. Meg szeretném csak jegyezni, hogy ez a cég rendkívül inkorrekt /én megszakitottam minden összekötést velük/ és ezért a szerződésnél ki kellene kötni, hogy a nekem járó honoráriumot a cég direkt nekem fizesse ki, mert ha Nagel közvetíti, sose látok belőle semmit. A Nagellal kötött szerződés alapján az ilyen kiadásoknál a honorárium 75 %-a engem illet, 25 %-a a Nagel céget.

./.

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

A könyvekért elküldhetnek; az existencializmus egy német példányát szintén a cég rendelkezésére bocsátom.

Az "Eigenart des Aesthetischen" angol kiadása már le van kötve a Grijalbo cégnél.

Mellékelem a Grijalbo cég velem kötött szerződését "Geschichte und Klassenbewusstsein" c. művemről, három példányban. Ebből kérem, küldjenek el kettőt a Grijalbo cégnek, egyet - a másolat elkészítése után - juttassanak hozzám vissza. Mellékelem továbbá a Grijalbo cég előleg-csekkjét 250 Dollárról, amelyet kérem beváltatni és nekem eljuttatni.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

69

144647-1363/29

Budapest, 1966 febr.4.

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATALNAK

Kedves Elvtársak !

Köszönettel vettem január 25.-i és 27.-i levelüket. A kiküldésre szánt könyvek közül "Goethe und seine Zeit" már birtokukban van.

Ami a "Seele und Formen" francia kiadását illeti, erre még senkivel sincs szerződés, úgyhogy az opció megadható. Azonban a könyv 1911-ben jelent meg, teljesen elfogyott; nekem is csak egy példányom van belőle. Tehát a kiadónak magának kell megszereznie a példányt, én nem tudok neki ebben segítséget nyújtani.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

144641-1363/30

Budapest, 1966.március 7.

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATALNAK

Tisztelt Elvtársak !

Egy kérdésben kérek felvilágosítást Önöktől. Február 28-ai dátummal kaptam egy átutalást Önöktől a Luchterhand Verlag-ban megjelent különböző műveket illetően. Az átutalás összege 432.-- Dollár. Most már én ugyanabban az időben megkaptam a Luchterhand cég elszámolását náluk kiadott műveimről, és azok összege több mint 4400.-- német Márkát, vagyis 1100.-- Dollárt tesz ki. Mi ennek a különbségnek az oka ? Kérem, értesítsenek ez ellentmondás okairól.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

44447-1363/31

Budapest, 1966. április 11.

Szerzői Jögvédő Hivatalnak

Tisztelt Elytársak !

Sajnálom, hogy nagy elfoglaltságom miatt csak most tudok válaszolni március 7-i levelükre. A spanyol kiadásokkal a dolog úgy áll: Grijalbo. A két könyv megjelenéséről nem tudtam semmit. Kérem, ha megkapják a példányokat, két-két példányt küldjenek nekem.

Edicions 62, S.A. Én még példányt nem kaptam. Kérem Önöket, küldjenek el nekem egy vagy két példányt /kettőnél több semmiesetre sem kell/.

Ediciones Siglo Veinte. A napokban megkaptam egy csomó példányt a realizmus-könyvből. Amennyiben Önöknek példányra van szükségük, kérem értesítsenek, szívesen küldök egynéhányat Önöknek. Egyébként spanyol kiadásokból nekem mindig elegendő két példány.

Ami az Esztétikát illeti, nekem már régen szerződése van erről a Grijalbo-céggel, sőt a cég utolsó levelében közli velem, hogy az első kötet megjelent és már postára van adva. Kérem erről az ügynökséget értesíteni.

Kommunista üdvözléssel

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Lukács György

L44L 41-1353/32

Budapest, 1966 április 23.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Köszönettel nyugtázom a spanyol és szlovén
könyvek elküldését. Közben én elküldtem
Önöknek két példányt a Siglo Veinte ki-
adónál megjelent realizmus-könyvemből.

Kérem ne felejtsek el ezt a kiadót tájé-
koztatni, hogy az Esztétika már a Grijal-
bo cégnél le van kötve.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

L4441-1363/33

Budapest, 1966 május 9.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elytársak !

Köszönettel vettem április 30-i és május 2-i levelüket. Mellékelten küldöm a braziliai kiadóval kötött szerződést. Kérem a kópia elkészítése után küldjék vissza az én példányomat.

Köszönettel vettem a küldött folyóiratot is.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

1444-1363/35
Budapest, 1966. július 2.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Telefonbeszélgetésünk értelmében mellékelten küldök egy másolatot Lenin-könyvem francia rablókiadásáért való tiltakozásomról.

Köszönettel vettem a megküldött jugoszláv szerződést.

Másik kérdésekre értesitem Önöket, hogy a mexikói Era-kiadó megküldte nekem a "Történelmi regény" spanyol fordításának tiszteletpéldányát.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

441-1363/36
Budapest, 1966. július 16.

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATALNAK

Tisztelt Elvtársak !

Telefonbeszélgetésünk értelmében mellékel-
ten küldöm a francia cég levelét és az én
válaszomat a "Lenin"-kiadás ügyében. A
francia levelet kérem használat után vissza-
küldeni.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

18

44/41-1363/37
Budapest, 1966.aug.12.

SZERZŐI JOGVÉDŐ HIVATALNAK

Tisztelt Elvtársak !

Köszönettel nyugtázom Timár et. levelét és a francia levél visszaküldését. Ezuttal arra kérem Önöket, hogy a mellékelt szerződések közül a három spanyol szerződésből egy-egy példányt, az ugyan- csak mellékelt portugál szerződésből két példányt a mellékelt levéllel együtt a Grijalbo céghez továbbítsanak. A spanyol szerződések egy-egy példányát archivumuk részére megtarthatják, a portugál szerződésből kérem az én példányom visszaküldését, miután arról másolatot készítettek.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

144147- B23/38

Budapest, 1966. szept. 10.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Kedves Elvtársak /

Köszönettel nyugtázom a spanyol szerző-
dés visszaküldését. Mellékelten küldöm
a Portugália kiadóval kötött szerződése-
met, szintén visszakérőleg.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

1442 47-1363/193

Budapest, 1967. november 11.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

November 9-i levelükre válaszként elküldöm a jugoszláviai Nolit Kiadóval 1958-ban kötött szerződésemet. A könyv 1961-ben jelent meg.

Ugyancsak elküldöm - mind a kettőt vissza-
kérőleg - a milanoi Sugar Kiadóval kötött
új szerződésemet.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

P.S. A csehszlovák és katalán könyveket
megkaptam. Köszönet.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

694647-1363/40

Budapest, 1967. november 22.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Köszönettel vettem november 16-i levelüket. Ami a svéd kiadást illeti, kérem írják meg az ügynökségnek, hogy írjon nekem levelet, amelyben megismerttet engem a szándékolt kiadás tartalmával és feltételeivel. Én akkor felelni fogok nekik és mind levelémnek, mind a kiadó levelének másolatát elküldöm Luchterhandnak, sürgetve azt, hogy - megegyezés esetén - kösse meg a szerződést. Ez természetesen a további művekre is vonatkozik. Kérném, hogy amennyiben az Önök által jelzett könyvről megjelennék, szerezzenek be az ügynökség révén egy példányt.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

L44L 41 - 1363/42

Budapest, 1968. január 6.

Szerzői Jogvédő Hivatal

Tisztelt Elvtársak !

Köszönettel vettem január 3-1 leve-
lüket. Természetesen hozzájárulok
ahhoz, hogy a zágrábi Naprijed Kia-
dónak a terminusmeghosszabbítást
megadjuk.

Most csak egy privát kérés. A napok-
ban megint bosszankodva vettem tudo-
másul, hogy olyankor, ha Luchterhand
elküldi nekem saját könyvemnek tisz-
teletpéldányait, ezért vámot kell fi-
zetnem. Hogy lehet ezt megakadályozni ?
Reklamálni persze nem érdemes, ez ren-
geteg időbe kerül. Kérdés: ha Luchter-
hand Önökön keresztül küldi a tiszte-
letpéldányokat, elkerülhető-e ez a
rendkívül igazságtalan és méltánytalan
megvámolás ?

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch:

144641-1365/43 1968

Budapest, den 23. 5. 1968

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt elvtársak!

Kérem a mellékelt korrekturát minél előbb továbbítani.

Kommunista üdvözlettel

/Lukács György/

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

211

14441-1363/44

Budapest, 1968.május 27.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Mellékelve küldöm az aláírt csekket
további lebonyolítás végett.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

211

644L 41-1363/45

Budapest, 1968.július 23.

Szerzői Jogvédő Hivatal

Tisztelt Elvtársak !

Julius 16-i levelükre csak azt felelhetem, hogy én a portugál kiadótól semmiféle halasztást kérő levelet nem kaptam. Nem árt persze, ha a dolgot sürgetik, de mindig tekintetbe kell venni, hogy az ilyen kiadóknak mindig nagy fordítási nehézségekkel kell megküzdeniük. Ezért, ha halasztást kérnek, nyugodtan meg lehet adni nekik.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

144141-1363/46

Budapest, 1968.7.29.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Kérem Önöket a mellékelt előszó /A
19.század realizmusa c. művemhez/, mely
most arab nyelven van előkészületben,
a fordítónak minél előbb továbbítani.
Szerződés még nincs. Mivel ez első köny-
vem az arab nyelvterületen, természet-
esen nagyon liberális kezeltem a fordítót.

Kommunista Üdvözléttel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

051

144241-1363/42

Budapest, den 2 8.8.68

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

A Népszabadság aug.14-i számában a következő hír jelent meg:

"Lukács György-kötetet jelentetett meg francia nyelven Afrikában a Seghers-kiadó. A Filozófiai Zsebkönyvek sorozatban kiadott 200 oldalas könyv Lukács tanulmányaiból, esztétikai írásaiból közül szemelvényeket."

Mivel erről a kérdésről csak annyit tudok, mint amennyi ebben az újságokban áll, kérem a Hivatalt, járjon el e kiadás jogi alapjainak és megvizsgálásában és gondoskodjék arról, hogy a honorárium-kérdés tisztázódjék, valamint arról, hogy legalább egy szerzői tiszteletpéldányt kapjak.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

141

14441-1363/58
Budapest, 1968.nov.4.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Kedves Elvtársak !

Egyszerre válaszolok több levelükre.

1/ Marian román íróval kérem közöljék, hogy Tertullian elvtárssal megállapodtam egy tanulmánygyűjtemény román megjelenését illetőleg és abba két Thomas Mann tanulmányt is bennefoglaltatik. Így az általa kívánt könyv megjelenésének nincs értelme.

2/ Köszönettel vettem az előszó visszaküldését.

3/ Köszönöm információikat a Seghers-kiadónál megjelent könyvet illetőleg. Példányt azonban a kiadótól eddig még nem kaptam. Talán lesznek szivesek megsűrgetni.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Budapest, 1968.nov.25.

CGUL 41-1363/49

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Y

Tisztelt elvtársak!

Köszönet október 31-i levelükért. A
Gyldendahl ügyben már irtam a Luchter-
hand cégnek.

A cseh szerződést köszönettel megkaptam.

Kommunista üdvözlettel Luká

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Budapest, 1969.jan.6.

L44L41-1363/51

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Mind a két levelüket és Arvon könyvét köszönettel megkaptam. Ami Seghers Kiadó tervét illeti, hogy francia fordításban akarja valamelyik könyvemét közölni, csak azt felelhetem, hogy még a következő könyvek szabadok:

Deutsche Realisten des 19.Jahrhunderts /ujabban megjelent összegyűjtött műveim Luchterhand-féle kiadásának 7. kötetében./

Der russische Realismus in der Weltliteratur /ugyanaz a kiadás, 5.kötet/.
Lehet belőle a régi realizmust és a szocialista realizmust külön kötetben kiadni, az egyiknek kiadása nem kötelező a másik részére; persze lehetséges a kettőt együtt is. Mindenképpen azonban az ott közölt anyagból lehet, sőt kell válogatni. Amennyiben a kiadó eziránt érdeklődik, kérem forduljon levélben hozzám.

Probleme des Realismus /németül csak az Aufbau kiadása létezik, ezt antikvarice kellene megszerezni./

./.

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Zur Geschichte der Aesthetik/ugyancsak
Aufbau./ Amennyiben a kiadó ezt
őhajtja kiadni, kérem előszómat,
az olasz kiadás /Feltrinelli/
előszavát használni.

Ami a portugál kiadást illeti, természetesen veszem, hogy nem tudják az esztétikát lefordítani. Amennyiben "Geschichte und Klassenbewusstsein"-t akarják, kérjék el Luchterhandtől összegyűjtött műveim 2. kötetének előszavát és ezt nyomassák le. Itt megjegyzem, hogy 1966 januárjában a Companhia Editore Forense fordult hozzám a mű kiadását illetőleg. Azóta nem irt nekem s így nem valószínű, hogy tovább foglalkozik a dologgal. Mindenesetre, zavarok elkerülése céljából, célszerű lenne, ha a kiadó levélben megkérdezné, foglalkoznak-e még ezzel a tervvel.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

L44647-1363/52

Budapest, 1969.3.23.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Kommunista Újságírók Szövetsége

Tisztelt Elvtársak !

Több levelekre válaszolok egyszerre.
Mindenekelőtt aláírva visszaküldöm
a hozzám eljuttatott szerződést, to-
vábbá egy hamis utra tévedt átutalást,
amelyet kérek a Nemzeti Bank révén
érvényesíteni. Elküldöm továbbá Önök-
nek az "Editura Pentru Literatură Uni-
versală" levelét, ebben az igazi elin-
téznivaló kérdés a honomárium átutalá-
sának a kérdése Luchterhandnak és nekem.
Kérem vizsgálják meg a jogi körülménye-
ket, hogy hogyan lehet ezt elintézni.
A lisszaboni Portugália Editore le-
velét Önöknél úgy összeragasztották,
hogy nem tudom felbontani. Legokosabb
lesz, ha azt írják neki, hogy fordul-
jon a szerződéssel Luchterhandhoz.
Amint abban megegyeztünk, az Orion Press
fordítási ügyét az Önök révén intézzük
el. A Buenos Aires-i Centro Editor de
America kiadónak írják azt, hogy a tár-
gyalást folytassák le Luchterhanddal.
Nekem a kívánt könyvből német példányom
nincs, ami őket érdekli, megjelent
Einaudinál mint az "Il Marxismo e la
critica letteraria" c. könyv I.része.

./.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

1962. 11. 15.

Budapest, 1962. 11. 15.

Ezzel a folyó ügyek lényeges része
remélem el van intézve.

Szerzői jogvédő Hivatalnak
Kommunista újsággal

Tisztelt Hivatal!

Lukács György
Mindenekelőtt el kell adni a
a hozsán eljuttatott szerződést, to-
vább egy másik utra téve a szerződést,
amely a Nemzeti Bank révén
érkezik. Lukács Arch.
nek az "Rövidtárs Pénzügyi Intézet
vissza" levelet, ebben az írásban
térnyelvi kérdés a honlapunk által
adnak a kérdéses kiadványban és nem
Kérem vizsgálják meg a jogi körülménye-
ket, hogy hogyan lehet ezt elintézni.
A kiadványt Portugália Róbert le-
velet önkénti egy összerakással
hogy nem tudom felbontani. Jegyzet
lesz, ha azt írják neki, hogy fordul-
jon a szerzővel kiadványban.
Amint abban meggyőződtem, az Orion Press
fordítási ügyét az önkénti révén intézzük
el. A Buenos Aires-i Centro Róbert de
Amerikai kiadványok írták azt, hogy a tár-
gyat folytatásuk is kiadványban.
Nem a kiadványból német példányom
nincs, ami öket érdekli, megjelent
Elsőként mint az "II Marxista e la
existencia literaria" a könyv I. része.

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

44641-1363/53

Budapest, 1969.május 26.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Több levelükre válaszolok egyszerre.
Ami a legfontosabb kérdést illeti, a
Gyldendal cég ügyében ma írtam Luchter-
handnak, megmondva, hogy az ő késleke-
désük miatt Önökkel fogom megkötetni
a szerződést, biztosítva a cégnek járó
10 %-t.

A román szerződésekét visszaküldtem.
A japán szerződést, valamint a küldött
könyvet köszönettel nyugtázom. Azt
is tudomásul veszem, hogy a Doubleday
kiadó lemondott az opcióról.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

144647-1363/53
Budapest, 1969. jun. 23.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Köszönettel nyugtázom utolsó leveleiket
és mellékelten küldöm a mexikói Era kiadó
hozzám jött elszámolását és csekkjét be-
váltás végett.

Kommunista üdvözléssel

Lukács György

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

147647-1363/55
Budapest, 1969. július 9.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Mellékelten küldöm /Luchterhandnál való megjelenés érdekében/ a/egy 1932-ben, a moszkvai "Internationale Literatur"-ban megjelent cikk fényképmásolatát, mely összegyűjtött műveimben fog megjelenni.

B/ Egy irodalmi tanulmányt Szolszenicin regényeiről. C/ Konrád György "Látogató" c. regényének egy példányát, melyet német fordításra ajánlok Luchterhandnak. Kérem értesítsenek, ha ezek az írások elmentek.

Ugyancsak mellékelek a Nemzeti Bankban való beváltás céljából a mexikói Era Kiadó egy újabb csekkjét.

Ami az Orion-kiadást illeti, természetesen nincs kifogásom a "Minna von Barnhelm" megjelenése ellen. Ami a könyveket illeti, nekem általában oly kevés példányom van, hogy célszerű, ha egyenesen Luchterhand-hoz fordulnak.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

144141-1363/56

Budapest, 1969.szept.8.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Kérem a mellékelt levelet és kéziratot minél előbb továbbítani.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

L44C47-1363/57

Budapest, 1970.febr.3.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Kérem a mellékelt kéziratot minél előbb Luchterhand céghez /Frau Anna Stolz, Neuwied am Rhein, Heddersdorferstr.31./ továbbítani. A kézirat egy betoldást tartalmaz, mely 1957-ben német nyelven megjelent "Wider den missverstandenen Realismus" című könyvhez tartozik. A betoldás eredetileg 1963-ban megjelent angol fordításhoz készült. Kérem a dolog minél előbbi elintézését.

Kommunista Üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

241

Budapest, 1970.márc.10.

L44L 91-1363/58

Szerzői Jogvédő Hivatal

Tisztelt Elvtársak !

Köszönettel nyugtázom a brazil kiadás
példányait.

Meleg üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Budapest, 1970. ápr. 10.

644297-1363/59

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak !

Március 9-i levelükre, sajnós elkésve,
azt felelem, hogy természetesen meg kell
adni a haladékot a jugoszláv kiadónak.
A mellékelt kézirat egy angol kiadás elő-
szava, amely kb. régi könyvemnek, "A rea-
lizmus problémái", cikkeit tartalmazza.
Kérem a kéziratot minél előbb elküldeni
a Merlin Press-nek.

Kommunista üdvözlettel

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Budapest, 1970. júl. 15.

144671-1363/60

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt Elvtársak!

Mellékelten elküldöm a csekket, melyet a mexikói
"Ediciones Era" kiadótól kaptam, ^{Kes 466} 1969. dec. 31.-i
szerződésünk értelmében.

Meleg üdvözléssel:

/Lukács György/

144671-1363/60

4029, 72 Ph

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Budapest, 1970. okt. 12.

14444-1363/69

Tisztelt elvtársak!

Mellékelve küldök elintézés végett:

A/egy csekket, amelyet most véletlenül találtam meg parosaim között. Kérem utalják át az összeget a szokott módon.

B/ Sokkal fontosabb, hogy értesítést kaptam a Magyar Nemzeti Banktól, a frankfurti Goethe-díj átutalása ügyében. Mellékelve küldöm ezt az írást is, azzal a kéréssel, hogy vegyék föl az összeget, mégpedig oly módon, hogy egyharmadát utalják át az árvizkárosultaknak, egyharmadát Vietnámnak, a hátralévő egyharmadot pedig a szokásos módon nekem. Fáradtságukért előre is köszönet.

Kommunista üdvözléssel:

/Lukács György/

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

1446 47-1363/62

Budapest, 1970.X.21.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

W. H. H.

Kedves Elvtársak!

Mellékelten küldöm Önöknek az Ediciones
Grijalbotól kapott csekket, kérem, hogy az ügyet
a szokott uton intézzék.

Még egy kérésem is lenne: elküldöm Önöknek
a Hegel in Berichten seiner Zeitgenossen /kiad.:

Günther Nicolin/ c. könyvet. Sajnos hibás példányt
kaptam, és mivel a nem szépirodalmi könyvek kijut-
tatása nyugatra számomra már-már leküzdhetetlennek
tűnő nehézségekbe ütközik, kérem önöket, juttas-
sák el a könyvet a következő címre: Theo Pinkus,
Zürich, Froschauergerasse 3. /Levélben már tájékoz-
tattam Pinkus urat arról, hogy a példány kicseré-
lését kérem./ Fáradozásukat előre is köszönöm,

elvtársi üdvözléssel:

/Lukács György/

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

644641-1363/63
Budapest, 1970.XII.9.

Szerzői Jogvédő Hivatal

Tisztelt elvtársak!

Kérem a mellékelt szövegeket /"A történelmi materializmus funkcióváltozása", "Arisztokratikus vagy demokratikus világnézet" és "Az ifjú Hegel"-ből "A szellem fenomenológiája" c. fejezet/ a Kriterion kiadóhoz, Bretter György nevére /Kriterion, Cluj/ eljuttatni.

Elvtársi üdvözlettel:

/Lukács György/

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Lukács-1363/64
Bp. 1971. jan. 25.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Mellékelten visszaküldöm a csekket. A késéért elnézést kérek.

Üdvözlettel:

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Lukács-1363/65
Budapest, 1971. jan. 29.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

A kérdéses csekket folyó hó 25-én az Önök
cimére ajánlva elküldtem. Kérem értesítsenek,
ha a küldemény még nem érkezett meg, a feladó-
vény alapján a postán érdeklődni tudok iránta.

Üdvözlettel

/Lukács György/

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

144241-1363/66

Budapest, 1971.IV.28.

Szerzői Jogvédő Hivatalnak

Tisztelt elvtársak!

Kérem Önöket, hogy a mellékelt xerox-másolatokat az Editori Riuniti címén /Viale Regina Margheri-
290, Roma/ Alberto Scraponinak elküldeni szí-
veskedjenek. ~~Társaság~~

Fáradozásukat előre is köszönöm, elvtársi
üdvözlettel:

Lukács György

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.